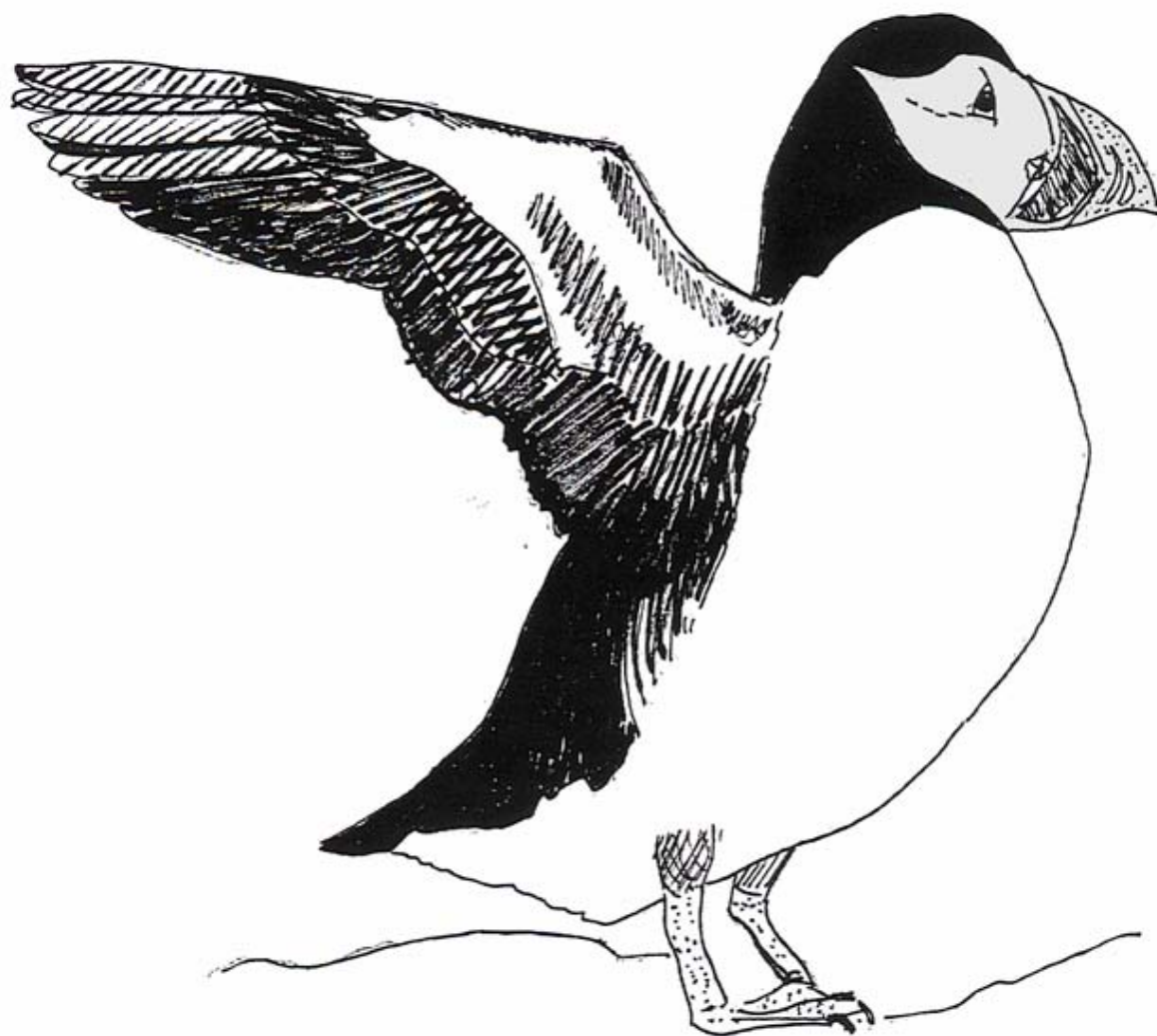


ULTIMA THULE

en midsommer tur nord for polarcirklen



Uffe Gjør Sørensen & Lene Smith
© **København, Juli 2002**

Noter fra Pasvik-dalen og Varanger halvøen i Norge samt en kort afstikker til Utsjoki i Finland i perioden 24/6-3/7 2002

Indledning

Denne tur til det lavarktiske Varanger var et genbesøg, som helt levede helt op til forventningerne, selvom disse var endog meget høje. Som situationen nu engang dikterer, når de lykkelige erindringer efterhånden daterer sig hhv. 23 og 18 år tilbage i tiden. Varangers storslåede natur er på en gang barsk og kontant og så alligevel fantastisk indbydende og lettilgængelig – i det mindste når besøget finder sted i under midsommerens midnatssol, og i øvrigt er begunstiget af godt vejr det meste af tiden. Det er svært at fremhæve noget på bekostning af noget andet, ikke mindst da det netop er kombinationen af de mange facetter der skaber den komplette helhed af natur: De bratte skift fra fyrreskov til birkeskov og lige så hurtigt igen til de åbne lavarktiske vidder. Udstrakte heder, myrer og blokmarker med deres mylder af nyklækkede vadefugle, ællinger og rypekyllinger, kaotisk kogende liv ved fuglefyldene og kyster der i storhed får enhver turistbrochure til at blive et simpelt plagiat. Kombinationen med et par dage i Pasvik-dalens skove gav det nødvendige supplement til at give et bredt indblik i den nordskandinaviske fauna – selvom der stadig er for langt mellem bjørnene (som vi ikke så!). Men tiden med decideret bjørneturisme i Pasvik er forhåbentlig ikke langt borte. Alt i alt fik vi oplevet et fint udsnit af regionens fugle (112 arter + yderligere 10 arter i Oslo), og dets planter og sommerfugle. Pattedyrsfaunanen er derimod ikke voldsomt imponerende, når den udstrakte natur tages i betragtning. Jagten må være/have været ganske betydelig.

I forhold til de tidligere besøg, var det spændende at se den markante profilering af især samernes (men også den finsktalende befolknings) rettigheder som minoritet(er), og det gav ikke mindst pludselig svære navne at skulle forsøge at udtale. Perspektiverne skabt af udgravninger ved Ceavccageadge/Mortensnes med et tidsspan af samiske bosættelser over en 10.000 årig periode var dybt betagende. Det lille græskortodokse kapel i Neiden, St. Georg's, var en decideret perle og vi var yderligere begunstiget af en fin fremvisning af kapellets ikoner ved den stedligt ansvarlige. Stemningen omkring den russiske grænse kalder på koldkrigs billeder med ved vagttårne og hegn. Minderne om tiden under og ved afslutningen af 2. verdenskrig og ikke mindst betydningen for lokalbefolkningen var en stærk oplevelse. I mere nutidigt perspektiv var det trist at se, hvordan de store fiskeribyer bar tydeligt præg af at det traditionelle hovederhverv - fiskeindustrien - har svært ved en tiltagende konkurrence og svigtende fangster med et tilsyneladende kollaps i økonomien til følge. Daglig læsning af lokalavisen 'Finnmarken' uddybede denne dystre situation.

Men netop for et område i krise var det underligt at se, hvordan udviklingen af turismen stadig er i en startfase og tilsyneladende endnu ikke er i nærheden af at blive set som et stærkt alternativ. Mange turister kommer kørende i deres egen 'mobilhome', og de kan i vid udstrækning klare sig selv. Men andre segmenter af turister kan givetvis tiltrækkes. Det vil kræve ikke alene tilbud som Svanhovd Miljøsententer og Varanger Samiske Museum, men aktiviteter som bjørneturisme og udbygning af potentialet omkring Ceavccageadge/Mortensnes. Men det vil frem for alt kræve en klar målsætning for den fremtidige udnyttelse af regionen, og herunder hvilke krav dette stiller til fastholdelse af kvaliteten af de enestående landskaber. Decideret rystende var det at opleve hvordan f.eks. starten af den helt unikke kystvej ud mod Hamningberg i dag er omdannet til et rædselsfuldt grimt sommerhuslandskab. Netop der hvor naturen bliver mest dramatisk i kontrast til det mægtige Barentshav med dets engang vilde kyst med drivtømmer m.v. laves en uigennemtænkt udstykning med dyre huse og total båndlægning af landskabet. En eksklusiv udnyttelse for de få, der samtidigt spolerer oplevelsen for de mange. Andre fjellhytte områder (t.eks. ved Skallelv) bærer præg af præcis det samme manglende hensyn til helheden. Det virker absurd at sprede fjellhytter ud over et unikt landskab. Mon baggrunden er, at man oprindeligt vandrede ud til en primitiv hytte i ødemarken? Og at denne illusion fastholdes selvom hytterne i dag alle har tilkørselsveje, så man kan komme kørende direkte til stedet i sin bil, og er store og veludstyrede. Hvorfor ikke udvikle et koncept, hvor man kan få sin moderne fjellhytte i udvalgte områder mens selve ødemarken bevares med dens største kvalitet: at være øde. Har Norge så meget plads at man har glemt at planlægge?

I de følgende bringes dels beskrivelse af vores aktiviteter, samt lister over sete fugle, pattedyr, padder og dagsommerfugle.

Aktiviteter

25/6 Afgang med SAS fra København 08.20. Mellemlanding i Oslo, hvor der lige netop var tid til at checke bagage ind igen og derefter direkte ud til afgang 10.10 med et Braathens fly til Kirkenes. Ankomst 12.05. AVIS biludlejning ventede og vi forlod lufthavnen ca. en halv time senere i lidt trist aprilvejr – køligt, gråt og regn. Proviantering i Kirkenes, og med god forsyning af myseost om bord blev turens heldige gennemførelse allerede delvist sikret. Videre til Svanvik, hvor vi havde aftalt en snak med Morten Günther på Svanhovd Miljøsententer. I mellemtiden var vejret klaret

op og resten af dagen blev brugt til stille kørsel af småveje frem til lejr ved delvis bortgravet ås syd for Blankvass åsen – med direkte udsigt til den russiske grænse.

26/6 Gåtur fra lejren 03.20-06.20. Lidt køligt og blæsende. Senere samme eftermiddag kørsel ad småveje til P-pladsen ved Svartbrysttjörna med diverse stop og korte gåture undervejs. 17.00-20.30 gåtur gennem fyrreskoven ind til Øvre Pasvik Nasionalpark ved Ellenkoia, hvor der er udsigt over Ellenvatnet. Fra 22.00-00.00 kørsel til P-plads nær Revsaksfjellet.

27/6 Gåtur 03.20-06.40 ind i et andet hjørne af Øvre Pasvik Nasionalparken til området omkring Ödevasskoia. Skoven er mere frodig og den bød også på et par usædvanlige arter så langt mod nord, Stor Flagspætte og Sangdrossel. Om eftermiddagen start på kørsel op gennem Pasvik-dalen til ny proviantering i Kirkenes. Stop ved Munkefjorden med masser af vandfugle på sandbankerne, hvor de Islandske Ryler står pakket tidligere på forårstrækket. En lille rest på 80 stod tilbage. Stop i Neiden med kig på det lille unikke græskkatolske kapel, St. Georg's, og stop ved Neiden Kirke med forgæves lyt efter Nordsanger. Videre ad fremragende veje via Varangerbotn og Polmak til Utsjoki i Finland. Her ind på campingplads omkring 22.00 og nyttigt brug af deres køkken-hytte, da myggene ellers stod i tætte køer for at tage for sig at retterne (=os). Efter et lidt hektisk program i de første dage en laaang søvn.

28/6 Afgang fra campingpladsen kl. 11.00 og kørsel lidt længere sydpå og op ad første mulige afstikkervej - op til renslageriet ved Porroetuspaikka. Fra denne sidevej vandretur op på fjeldet mod Poullamaavi toppen (432 m) kl. 12-16. Udover man skal krydse opsatte hegn i forbindelse med rendriften (kan man ikke komme over et det altid muligt at krybe under!) er det meget nemt terræn at gå i – hårdt nedbidt fjeldhede som er overvejende tør men dog med nogle søer og vandhuller. En flot tur med udsigt til snedækkede fjelde i Norge, der lige netop blev berørt at en enkelt regnbyge men ellers foregik i lunt vejr trods lidt vind. Efter frokost stop start på kørsel tilbage til Norge. Grænsen krydses allerede i Utsjoki via den nye bro over Tana-elven. Kørsel til Tana og via Varangerbotn frem til et første Varanger-stop ved Nesseby. Der var ingen Odinshøns i vandhullet ved kirken! I stedet køres straks til Vadsø, hvor det lille vandhul ved Amundsens og Nobiles gamle luftskibsmast heldigvis genopretter forventningen til en start på en Varanger-tur: 148 Odinshøns i snurrende rokokodans på den spejlblanke vandflade. Provisiantering i Vadsø og videre til Store Ekkerøy, hvor der oppe bag byen slås lejr i læ for en kraftig blæst. Den vide udsigt ud over fjorden og bygdens pastelfarvede huse nydes i midnatssolens bløde lys.

29/6 Straks en hard-core tur op over fjeldet og ud til østspidsen, hvor der havobses i en halv time (00.20-00.50). Retur til lejr ca. 02.00. Vejret ved at skifte og det bliver til mere eller mindre konstant finregn. UGS vågner med migræne og sover igennem. P.gr.a. regnen besluttet at køre på kulturtur tilbage til Varangerbotn, hvor Varanger Samiske Museum er etableret. Et fint, moderne museum, hvor en internetforbindelse gav mulighed for at checke VM bronzekampen mellem Tyrkiet og Sydkorea. Men også god introduktion til de epokegørende fund af 10.000 års bosættelser ved Mortensnes. Her stoppes trods småregn på tilbageturen og hele det store område gennemtraves med fin assistance af det trykte guidehefte. Retur til teltet på Store Ekkerøy. Vejret begynder at klare op.

30/6 Gåtur Store Ekkerøy rundt – ud langs den stejle side med fuglefjeldet, frem til østspidsen og tilbage langs den flade kyst med ynglende Alm. Kjøver, Stenvendere m.v. Desværre af os uset rovtøj holdt til derude – på hedepladerne spredte pluk af rider som små hvide pletter i landskabet og helt ude nær spidsen i læ på den bratte klippevæg sås en veritabel slagteplads med 25+ hoveder af gamle rider og en enkelt alk indenfor et par m². Den første måske Jagtfalk og den sidste Sneugle?? Vinden er næsten helt løjjet af men det er endnu overskyet. Efter pakning af lejr kørsel længere østpå med henblik på at nå Vardø-område og under morgendagen at forsøge en båd tur ud til søfuglekolonierne på Hornøya. Efter Kiberg kører vi dog ind i tæt tåge og det besluttet at checke in på Svartnes Holiday Inn (stedets eneste – og i øvrigt udmærkede - overnatningsmulighed i en barakbygning til 250 NKr for et dobbeltværelse og én polet per person til 6 min brug af den varme bruser!). Aftentur (19.15-20.30) ud til Prestnæringen gav specielle oplevelser med fuglene på nært hold i tågen.

1/7 Tågen hviler stadig over landskabet og den planlagte båd tur udskydes. Der startes med at køre til Vardø for at proviantere. Derefter begyndes turen ud mod Hamningberg i varierende tåge – omkring Persfjorden er der god sigt – vindstille og ganske varmt. Men ved Hamningberg er det igen tæt tåge. Der køres lidt tilbage og op i en sidedal til Syltevikmyra. Der begynder det at blæse og tågen ser ud til at lette. Gåtur ud langs myren. Ved returnering til Hamningberg er en opklaring i gang og der slås lejr ved Sjøvika med udsigt over mod Syltefjorden og lige under ridernes Highway 61 frem og tilbage til Ishavet. Gåtur 22.00-00.30 rundt i området inkl. op på toppen af Hamningberg-knuden, som er en stor tysk bunker. Det er klaret helt op, er vindstille og midnatsolen er formidabel over det rolige Ishav.

2/7 Tidligt op og kørsel i bragende sol til Vardø (07.00-08.30) for at komme på sejltur til Hornøya kl. 09.00. Vi når dog kun lige netop at finde frem til havnekontoret førend der bliver annonceret afgang og fra 08.45-12.00 er vi på en formidabel tur, hvor hovedparten af tiden er en landgang på Hornøya med stinkende guano og kogende søfuglestemning for fuld udblæsning. 160 NKr per person. En lidt heftig regnbyge passerer, men snart skinner solen igen og det er helt perfekt. De første lomvie-unger er ved at forlade kolonien – en enkelt tjippende unge mosler hen ad stien, videre gennem den knæhøje kokleare-vegetation og ud over de sidste bratte fald til den kaldende mor ude på

vandet. Efter lidt proviantering i Vardø tages direkte til Ydre Kiberg Havn, hvor sommerens eneste kendte Stellersand i hele Varanger-området rapporteres at holde til. Den findes med succes. Videre med et længere stop ved Skallelv, hvor der køres så langt ind som muligt i den grimme sommerhusudstykning i fjeldet og vandres videre for at finde Dalrype og Blåhals. Endnu engang succes. Der stoppes senere i det flotte solskinsvej ved Mortensnes og der laves et ultra hurtigt genbesøg for at få billeder af de historiske steder i sollys. Kørsel videre til Neiden, hvor vi forsøger at leje en hytte. Alt er dog booket – det er fisketid i elvene og alt er pakket til med især finske lystfiskere. Ender med at campere ved Neiden fjellstuga.

3/7 Morgentur til Neiden kirke (08.15-08.45) efter Nordsanger, som høres meget fint en 10 gange så snart vi når ned i den fjerne ende af kirkegården. Men derefter forbliver den helt tavs og den reagerer heller ikke på et par korte playback forsøg - og den lader sig ikke se. Krise. Efter pakning af lejr og klargøring af bagagen til den forestående hjemrejse køres tilbage til Neiden kirke (11.15-12.00) og nu med maksimalt udbytte. En Nordsanger findes i birketræerne og den ses fint i lang tid alt imens den fouragerer aktivt og småsinger et par gange. Lidt længere borte høres mindst endnu en Nordsanger. Denne synger vedholdende og der laves en del optagelser. Således opløftet køres en sidste tur og denne går ud til Grænse Jakobselv. En flot tur og særpræget med kig ind over grænsen til kontinentets Ishavskyst. Luften er decideret mild og varm og alligevel er der en kølig friskhed. Vi er ved at løbe tør for benzin og må derfor begynde tilbageturen førend planlagt, hvis det skulle give problemer. Men en målrettet, kontrolleret kørsel får os helt til den frelsende benzintank i Hesseng. Herefter lidt kørsel for at finde et sted nær lufthavnen for at tilbringe den sidste tid. Det begynder at regne heftigt og vi ender med at tage direkte i lufthavnen, hvor bilen rømmes og der bliver tid til at skrive de sidste postkort og kaste os over cafeteriaets lyksaligheder. Planmæssig afgang 19.55 med SAS-forbindelse, der via stop i Tromsø når Oslo omkring kl. 23.00. Tog til Oslo og effektivt frem til den bookedede hotelværelse tæt på banegården.

4/7 En rigtig turistdag i Oslo dog med et besøg hos WWF Norge, men derefter med båd til Bygdøy og besøg ved museerne for hhv vikingeskibene, polarskibet Fram og endelige det eksotiske monument over Thor Heyerdahls excentriske ekskursioner med tømmerflåden Kon-tiki og papyrusbåden Ra II. I god tid til lufthavnen og proviantering af rigelige mængder myseost til at kunne fremkalde stemningen fra den fantastiske laplandske natur. Planmæssig afgang til København 19.30 med ankomst 20.35.

Tak

Morten Günther takkes for en glimrende og præcis introduktion til Pasvik-området. Alf Tore Mjøs takkes også for supplerende oplysninger under mødet på båden fra Hornøya.



Adresser

Uffe Gjøl Sørensen
Overgaden Oven Vandet 68, 2
DK-1415 København K.
Tel. (+45) 32 57 42 10.
E-mail: ugs@post7.tele.dk
eller ugsorensen@wwf.dk

Lene Smith
Aksel Møllers Have 14, 3.th
2000 Frederiksberg C
Tel. (+45) 38 88 71 52
E-mail: ls@dn.dk

Fugle:

* Fotograferet

° Lydoptagelse

1. **Sortstrubet Lom** *Gavia arctica*. 25/6 1 o.fl. lejr, 26/6 2 par + 1 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 27/6 6 Munkfjorden, 28/6 1 fjeldet syd for Poullamoavi, 30/6 6 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 1 Svartnes til Prestnæringen, 3/7 2 Grænse Jakobselv, 2 Store Kobbholmvatn.
2. **Rødstrubet Lom** *Gavia stellata*. 26/6 2 fou-trk gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 27/6 1 Munkfjorden, 29-30/6 2 Store Ekkerøy, 30/6 1 Svartnes til Prestnæringen, 1/7 1 på rede (*) nær Hamningberg, 4 på havet Hamningberg-Svartnes.
Islom/Hvidnæbbet Lom *Gavia immer/adamsii*. 1/7 1 Hamningberg – langt ude til havs.
3. **Mallemuk** *Fulmarus glacialis*. 29/6 2 W 20 E (00.20-00.50) Store Ekkerøy, 30/6 2 E Prestnæringen, 1/7 10 trk (morgen) + 20 trk (aften) Hamningberg. En del af mallemukkerne var af den mørke, arktiske fase.
4. **Sule** *Morus bassana*. 29/6 1 E Store Ekkerøy, 30/6 1 E Store Ekkerøy, 1 E Svartnes til Prestnæringen, 1/7 25+ Hamningberg.
5. **Skarv** *Phalacrocorax carbo*. 27/6 30 Munkfjorden, 29-30/6 max. 5 Store Ekkerøy, 1/7 enkelte Hamningberg, 15 Hornøya/Reinøya, 3/7 10 (+ 400 ubestemte skarver) Grænse Jakobselv.
6. ***Topskarv** *Phalacrocorax aristotelis*. 29-30/6 max. 2 Store Ekkerøy, 1/7 5 trk Hamningberg, 200+ (Y) Hornøya/Reinøya, 3/7 3 Grænse Jakobselv.
7. **Sangsvane** *Cygnus cygnus*. 25-26/6 1 par med 3 pullus Birrivarajænge (Pasvik), 26/6 1 set fra vejen mod Ødevasskoia (Pasvik), 27/6 hørt nær Ødevasskoia.
8. **Grågås** *Anser anser*. 4/7 2 Oslo.
9. **Sædgås** *Anser fabalis*. 1/7 2 trk. W Prestnæringen, 2/7 3 trk W Ydre Kiberg.
10. **Gravand** *Tadorna tadorna*. 28/6 2 Nesseby, 29-30/6 6 Store Ekkerøy.
11. **Pibeand** *Anas penelope*. 25/6 10 Noatun, 15 Nyrud, 26/6 5 Nyrud, 5 + 2 hunner med 5 pullus Gjøksbukta, 28/6 1 han 1 hun 1 pull Vadsø.
12. **Krikand** *Anas crecca*. 25/6 5 Noatun, 26/6 20 Gjøksbukta, 30/6 1 Svartnes til Prestnæringen, 3/7 1 hun 8 pullus St. Georg's Kapell, Neiden.
13. **Gråand** *Anas platyrhynchos*. 25/6 5 Nyrud, 26/6 6 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 1 hun 5 pullus Gjøksbukta, 28/6 1 hun 2 pull Vadsø.
14. **Troldand** *Aythya fuligula*. 25/6 10 Kirkenes, 40 Pasvik-dalen, 28/6 14 Vadsø.
15. **Edderfugl** *Somateria molissima*. 27/6 200 Munkfjorden, 28/6 + Vadsø, 29-30/6 + Store Ekkerøy, 30/6 500+ kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 150 Svartnes til Prestnæringen, 1/7 1500+ Persfjorden, + Hamningberg, 2/7 + Vardø, + Hornøya, 3/7 15 Grænse Jakobselv.
16. **Kongeædderfugl** *Somateria spectabilis*. 30/6 1 hun + 4 immature ml. Kramvik og Kiberg, 2 immature han Prestnæringen, 1/7 3 (1 han immature) trk E Persfjorden, 2/7 3 hunner sejlads Vardø-Hornøya.
17. **Stellersand** *Polysticta stelleri*. 2/7 1 2K han Ydre Kiberg havn. Eneste fugl vi hørte om, men mindre flokke set kort tid før vores ankomst.

18. **Havlit** *Clangula hyemalis*. 30/6 15 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 30 Hamningberg, + Persfjorden, 5 Vardø Havn, 3/7 5 Grænse Jakobselv.
19. **Sortand** *Melanitta nigra*. 29/6 3 Store Ekkerøy, 30/6 3 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 1-2/7 + Svartnes-Hamningberg.
20. **Fløjsand** *Melanitta fusca*. 27/6 15 Munkfjorden, 30/6 9 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes.
21. **Hvinand** *Bucephala clangula*. 25/6 udbredt Pasvik-dalen, 26/6 10 – bl.a. to hunner ud og ind af samme redekasse – gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 5 Gjøksbukta, 1 hun 2 pullus Båtvatnet,
22. **Lille Skallesluger** *Mergus albellus*. 26/6 1 hun ved Bjørnholmen, 1 hun Nyrud. Det var fint at se denne art på en af dens vestligste ynglepladser. Den første hun blev set flyve op og sætte sig på en hvinandekasse, hvorfra den interesseret fulgte med i at to hvinande-hunner på skift var inde i kassen.
23. **Toppet Skallesluger** *Mergus serrator*. 25/6 1 par Pasvik-dalen, 26/6 1 hun Ellenvatnet, 27/6 200+ Munkfjorden, 28/6 1 hun fjeldet syd for Poullamoavi, 29-30/6 + Store Ekkerøy, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 1/7 + Hamningberg, + Persfjorden, 2/7 Vardø, 3/7 75 Grænse Jakobselv. Ikke altid noteret.
24. **Stor Skallesluger** *Mergus merganser*. 25/6 4 hunner Nyrud, 27/6 50+ Munkfjorden, 29-30/6 + Store Ekkerøy, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 1/7 + Hamningberg, + Persfjorden, 2/7 + Vardø, 3/7 50 Grænse Jakobselv. Ikke altid noteret.
25. ***Havørn** *Haliaëtus albicilla*. 25/6 1 adult 1 immature (2-3K) Noatun, 28/6 1 ungfugl fjeldet syd for Poullamoavi (blev mobbet af Dværgfalk), 29/6 1 2-3K Store Ekkerøy, 30/6 1 adult Krampen, 1/7 2 adulte Persfjorden, 1 adult nær Hamningberg, 2/7 2 adulte Persfjorden (samme som dagen før). Det var flot både at se havørn i indlandslandskabet ved Noatun men siden også at se gamle havørne sidde på store sten ved kysten.
26. **Fjeldvåge** *Buteo lagopus*. 25/6 1+2+1 Pasvik-dalen, 26/6 1 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 1 lejr, 27/6 2 Pasvik-dalen, 3 kørsel Kirkenes-Utsjoki (Finland), 28/6 2 (par, varslende) Patoniva-Pornerotuspaikka, 1 Varangerbotn-Vadsø, 30/6 2 Store Ekkerøy, 2 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 1 par ved rede m. 4 pullus nær Smelror, 1/7 1+2+1 Persfjorden, 2/7 1 par 4 pullus nær Smelror (også set 30/6), 1 Vardø-Komagnes, 2 Skallelv, 2 Vadsø-Neiden, 3/7 1 E for Kirkenes.
27. **Kongeørn** *Aquila chrysaetus*. 1/7 1 juvenil Prestnæringen. Fuglen blev set fint og længe, bl.a. var den meget aktiv omkring en flok rener med kalve, der bevægede sig ned af en forholdsvis stejl fjeldside.
28. **Fiskeørn** *Pandion haliaëtus*. 26/6 1 med bytte Ellenvatnet.
29. **Dværgfalk** *Falco columbarius*. 26/6 1 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 28/6 1+1 fjeldet syd for Poullamoavi.
30. **Dalrype** *Lagopus lagopus*. 26/6 1 fjer gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 27/6 fæces? Nær Ødesvasskoia, 2/7 1 par med 2+ pullus Skallelv.
31. **Urfugl** *Tetrao tetrix*. 26/6 1 hun på vejen nær Bjørnholmen. Sås sidde på vejen i temmelig lang tid.
Tjur *Tetrao urogallus*. 26/6 fæces set flere steder i Pasvik-dalen.
32. **Trane** *Grus grus*. 25/6 hørt lejr, 26/6 hørt nær Bjørnholmen.
33. **Strandskade** *Haematopus ostralegus*. 25/6 1 Kirkenes, 27/6 40 Munkfjorden, 28/6 + Varanger Fjord, 29-30/6 + Store Ekkerøy, + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 1/7 + Persfjorden, + Hamningberg, 2/7 + Vardø, + Hornøya, 3/7 4 Grænse Jakobselv. Ikke altid noteret under kørsel.

34. **Stor Præstekrave** *Charadrius hiaticula*. 28/6 4 Nesseby, 29-30/6 + (Y) Store Ekkerøy, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, + (Y) Hamningberg, + (Y) Syltevikmyra, 2/7 + (Y) Skallelv, 10+ (Y) Mortnesnes.
35. **Pomeransfugl** *Charadrius morinellus*. 28/6 1 par fjeldet syd for Poullamoavi.
36. °**Hjeje** *Pluvialis apricaria*. 27/6 1 Pasvik-dalen, 28/6 40 fjeldet syd for Poullamoavi, 29-30/6 + (Y) Store Ekkerøy, 30/6 1 hørt Svartnes til Prestnæringen, 1/7 2 Syltevikmyra, 2/7 + Skallelv, 1 varslende Mortnesnes. Ikke altid noteret under kørsel.
37. **Islandsk Ryle** *Calidris canutus*. 27/6 80 Munkfjorden.
38. **Dværgryle** *Calidris minuta*. 2/7 1 Komagnes.
39. **Temminck's Ryle** *Calidris temminckii*. 28/6 1 varslende fjeldet syd for Poullamoavi, 30/6 1 Svartnes, 2/7 1 Skallelv.
40. **Sortgrå Ryle** *Calidris maritime*. 30/6 3 Store Ekkerøy.
41. **Almindelig Ryle** *Calidris alpina*. 28/6 6 Nesseby, 1/7 1 varslende Svartnes, 2/7 1 varslende Skallelv.
42. **Brushane** *Philomachus pugnax*. 28/6 5 han 3 hun Vadsø, 30/6 4 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 1/7 1 Hamningberg, 2/7 1 varslende hun Skallelv.
43. °**Lille Kobbersnepe** *Limosa lapponica*. 27/6 1 Munkfjorden, 28/6 1 adult varslende fjeldet syd for Poullamoavi, 110 Nesseby, 30/6 11 Store Ekkerøy, 2/7 10 nær Komagnes.
44. °**Stor Regnspeve** *Numenius arquata*. 26/6 1 spillende over myr ved vejen mod Ødevasskoia.
45. **Lille Regnspeve** *Numenius phaeopus*. 28/6 1 fjeldet syd for Poullamoavi, 2/7 1+1 Skallelv.
46. °**Sortklire** *Tringa erythropus*. 26/6 1 varslende myr ved vejen mod Svartbrysttjørna.
47. **Rødben** *Tringa totanus*. 28/6 1 hørt fjeldet syd for Poullamoavi, 28/6 10 Vadsø, 29-30/6 + (Y) Store Ekkerøy, 1/7 + Hamningberg, 2/7 + Skallelv. Ikke altid noteret under kørsel.
48. **Hvidklire** *Tringa nebularia*. 26/6 1 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 1 varslende gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 1 mellem 885 og Gjøkvasskoia.
49. °**Tinksmed** *Tringa glareola*. 25/6 1 adult 2 pullus Noatun, 26/6 1 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 1 varslende Gjøksbukta, 1 varslende i myr ved vejen mod Svartbrysttjørna, 8 (4 varslende par) gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 27/6 hørt nær Ødevasskoia, 28/6 1 varslende Patoniva-Pornerotuspaikka, 2/7 2 varslende Skallelv.
50. **Mudderklire** *Actitis hypoleucos*. 25/6 4 Pasvik-dalen, 26/6 2 (varslende) gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 27/6 1 Pasvik-dalen.
51. °**Stenvender** *Arenaria interpres*. 28/6 1 Vadsø-Store Ekkerøy, 29-30/6 10+ (Y) Store Ekkerøy,
52. °**Odinshane** *Phalaropus lobatus*. 28/6 ingen Nesseby, 148 (heraf 1 han) Vadsø, 30/6 1 han varslende + 4 på havet Store Ekkerøy, 44 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 6 (på havet) Prestnæringen, 1/7 3 Hamningberg, 1 han 1 hun Syltevikmyra, 2/7 1 Hamningberg-Svartnes.
53. °**Almindelig Kjøve** *Stercorarius parasiticus*. 27/6 2 Munkfjorden, 28/6 1 Ø for Varangerbotn, 29-30/6 3 par (°varslende) + 10+ Store Ekkerøy, 30/6 15+ kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 30+ Svartnes til Prestnæringen, 1/7 + Persfjorden, + Hamningberg, 2/7 + Vardø-Hornøya, 2 Skallelv, 3/7 5+ Grænse Jakobselv.

54. °**Lille Kjøve** *Stercorarius longicaudus*. 28/6 10+, inkl. 1 par ved rede med to æg fjeldet syd for Poullamoavi, 1/7 2 Syltevikmyra, 2/7 5 Skallelv.
55. **Dværghmåge** *Larus minutus*. 25/6 10+ adult ved koloni nær Svanvik, 1 adult nær Svanvik.
56. **Hættemåge** *Larus ridibundus*. 25/6 15+ ved koloni nær Svanvik, 28/6 2 Ø for Varangerbotn.
57. **Stormmåge** *Larus canus*. 25/6 spredt Pasvik-dalen, 26/6 6 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 28/6 1 fjeldet syd for Poullamoavi, 29-30/6 + Store Ekkerøy – en kom til teltet og søgte madrester, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 1/7 + Persfjorden, + Hamningberg, 2/7 + Skallelv.
58. **Sildemåge** *Larus fuscus*. 4/7 1 Oslo.
59. **Sølvmåge** *Larus argentatus*. 25/6 enkelte Pasvik-dalen, 27/6 + Munkfjorden, 29-30/6 + Store Ekkerøy, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 200 Svartnes, 1/7 + Persfjorden, + Hamningberg, 2/7 + Vardø-Hornøya, 3/7 15 Grænse Jakobselv. Langt fra altid noteret under kørsel. En adult sølvmåge med gulliggrønne ben sås 30/6 ved Svartnes. Udover benfarven havde den mindre hvide pletter i de sorte håndsvingsfjer end de omkringstående sølvmåger og en tydeligt mørkere tone i den grå ryg. Størrelsen var ikke anderledes end de omkringstående måger. Kunne ikke genfindes efter ca. 10 min fravær efter et hurtigt indcheck på vores overnatningsted på Svartnes.
60. **Gråmåge** *Larus hyperboreus*. 1/7 2 3K juvenile Persfjorden. I spraglet fældning.
61. **Svartbag** *Larus marinus*. 25/6 enkelte Pasvik-dalen, 26/6 1 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 27/6 + Munkfjorden, 29-30/6 + Store Ekkerøy, 1/7 + Persfjorden, + Hamningberg, 2/7 + Vardø-Hornøya, 3/7 5 Grænse Jakobselv. Langt fra altid noteret under kørsel.
62. *°**Ride** *Rissa tridactyla*. 27/6 10 Munkfjorden, 28/6 store flokke over Varanger fjorden, 29-30/6 20.000 par Store Ekkerøy, 29/6 lille koloni ved Mortensnes, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 1/7 store tætte fouragerende flokke ud for Persfjorden, træk over Hamningberghalvøen til og fra Syltefjordskolonien, 2/7 25.000 par Hornøya, lille koloni ved Mortensnes.
- Trækket af rider fra Syltefjordsstauren i et smalt bånd over Hamingberg halvøen er et fantastisk skue - udadgående træk i et bånd og indadgående træk i et andet bånd - alt imens fuglene 'snakker' sammen. Sammenlignet med det visuelle indtryk fra 1979 var der i dag langt færre fugle. Det understøttes af et ganske lille og alt andet end repræsentativt stikprøvemateriale. Den 2/7 1979 gav tre tilfældige 1 min optællinger over en periode fra 13.25-14.00 hhv 310, 380 og 280 fugle udtrækkende mod havet, dvs. gns. 323 per minut. På nøjagtig samme dato i år optaltes i 5 min omkring 07.30 med hhv 40, 60, 0, 50 og 15 fugle, dvs. gns 33. Der er ikke talt på samme tidspunkt i døgnnet og vindforhold m.v. kan have fået riderne til at flyve til havs i en anden retning, men der ændrer ikke ved, at der var slående færre rider at se.
63. **Fjordterne** *Sterna hirundo*. 2/7 1+1 Vardø Havn.
64. **Havterne** *Sterna paradisaea*. 25/6 spredt Pasvik-dalen, 26/6 15 (Y) gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 2 gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 27/6 + Munkfjorden, 29-30/6 + (Y) Store Ekkerøy, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 3/7 20 Grænse Jakobselv. Langt fra altid noteret.
65. *°**Lomvie** *Uria aalge*. 29-30/6 max. 10 Store Ekkerøy, 30/6 5 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 15 Svartnes til Prestnæringen, 2/7 2-3500 par Hornøya/Reinøya. Regelmæssigt set langs kysten fra Prestnæringen til Hamingberg.
66. *°**Polarlomvie** *Uria lomvia*. 29/6 1 E Store Ekkerøy, 30/6 6 Svartnes til Prestnæringen, 2/7 3-400 par Hornøya/Reinøya.
67. *°**Alk** *Alca torda*. 29-30/6 max. 5 Store Ekkerøy, 30/6 1 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 2/7 500 par Hornøya/Reinøya. Regelmæssigt set langs kysten fra Prestnæringen til Hamingberg.

68. ***Tejst** *Cephus grylle*. 29-30/6 max. 20 Store Ekkerøy, 30/6 10 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 5 Svartnes til Prestnæringen, 2/7 50+ Hornøya, 3/7 40+ Grænse Jakobselv. Regelmæssigt set langs kysten fra Prestnæringen til Hamingberg.
69. ***Lunde** *Fratercula arctica*. 29/6 47 E Store Ekkerøy, 30/6 10 E Store Ekkerøy, 10 Svartnes til Prestnæringen, 2/7 5000+ par Hornøya/Reinøya. Regelmæssigt set langs kysten fra Prestnæringen til Hamingberg.
70. **Ringdue** *Columba palumbus*. 4/7 1 Oslo.
71. **Gøg** *Cuculus canorus*. 25/6 1 ved lejr, 28/6 1 hørt Utsjoki Camping, 1 hørt Patoniva-Pornerotuspaikka.
72. **Høgeugle** *Surnia ulula*. 25/6 1 adult N for Nyheim (Pasvik), 1 adult N for Gaukstad. Fuglen ved Nyheim holdt til ved en bebyggelse (sad i toppen af et træ ved gavlen af et beboet hus) mens den anden fugl fløj over vejen lige foran bilen og blev kort tid senere genfundet i toppen af et træ et stykke fra vejen.
73. **Mosehornugle** *Asio flammeus*. 28/6 1 Vadsø-St.Ekkerøy, 30/6 1 Store Ekkerøy, 1 kørsel Store Ekkerøy til Svartnes.
74. **Mursejler** *Apus apus*. 4/7 Oslo.
75. **Stor Flagspætte** *Dendrocopus major*. 27/6 1 nær Ødevasskoia.
76. **Bjerglærke** *Eremophila alpestris*. 30/6 2 Skallelv, 2/7 1 adult 2 juvenile Skallelv.
77. **Sanglærke** *Alauda arvensis*. 1/7 3 Hamningberg.
78. **Digesvale** *Riparia riparia*. 25/6 5 nær Svanvik.
79. **Landsvale** *Hirundo rustica*. 29-30/6 2 Store Ekkerøy, 1/7 2 Svartnes.
80. **Bysvale** *Delichon urbica*. 25/6 15 nær Svanvik, 27/6 5 Pasvik-dalen.
81. **Engpiber** *Anthus pratensis*. 28/6 5 fjeldet syd for Poullamoavi, 29-30/6 + Store Ekkerøy, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 1/7 + Hamningberg, 2/7 + (Y) Hornøya.
82. °**Rødstrubet Piber** *Anthus cervinus*. 1/7 1 (Y) Svartnes, 2 Hamningberg, 2/7 2 (Y) Hornøya, 2 Skallelv, 3/7 2 (adult fodre en juvenil) Grænse Jakobselv.
83. °**Skærpiber** *Anthus spinoletta*. 2/7 2 par med juvenile Hornøya.
84. **Nordlig Gul Vipstjert** *Motacilla flava thunbergi*. 25/6 1 Noatun, 26/6 3 (Y) gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 4 gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 28/6 3 fjeldet syd for Poullamoavi
85. **Hvid Vipstjert** *Motacilla alba*. 25/6 udbredt Pasvik-dalen, 2 gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 29-30/6 + Store Ekkerøy, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 1/7 Hamningberg, 2/7 + Vardø, + Hornøya.
86. **Silkehale** *Bombicilla garrulus*. 25/6 1 N for Svanvik, 1 Skogfoss, 26/6 1 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 1+1 gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 27/6 1 nær Ødevasskoia. Det er en formidabel oplevelse at høre Silkehalens stemme i dens egne skove - et af turens formål, der blev opfyldt.
87. **Gærdesmutte** *Troglodytes troglodytes*. 3/7 1 syngende Neiden Kirke.
88. **Rødhals** *Erithacus rubecula*. 3/7 1 varslende Neiden Kirke.

89. **Blåhals** *Luscinia svecica*. 2/7 1 han Skallelv, 3/7 1 Neiden Kirke.
90. °**Rødstjert** *Phoenicurus phoenicurus*. 25/6 6+ Pasvik-dalen, 26/6 1 par gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 27/6 1 syngende nær Ødevasskoia, 3/7 1 par varslende Neiden Kirke.
91. **Stenpikker** *Oenanthe oenanthe*. 27/6 1 Pasvik-dalen, hist og her langs vejene omkring Varangerfjorden, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 1/7 Persfjorden, + Hamningberg, + Syltevikmyra, 2/7 + Skallelv.
92. **Solsort** *Turdus merula*. 4/7 Oslo.
93. **Sjagger** *Turdus pilaris*. 25/6 udbredt Pasvik-dalen, 26/6 2 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 2 Gjøksbukta, 2 gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 29-30/6 1 par ved rede Store Ekkerøy, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, + Svartnes til Prestnæringen, 28/6-2/7 udbredt omkring bebyggelse på Varanger halvøen, 3/7 + (Y) Neiden Kirke. Ikke noteret under kørsel.
94. **Sangdrossel** *Turdus philomelos*. 27/6 1 syngende nær Ødevasskoia.
95. °**Vindrossel** *Turdus iliacus*. 25-27/6 udbredt Pasvik-dalen, 28/6-2/7 udbredt i birkekrat på Varanger halvøen – sangen lidt mere simpel, 3/7 + (Y) Neiden Kirke.
96. **Misteldrossel** *Turdus viscivorus*. 26/6 3 mellem 885 og Gjøkvasskoia – to var sandsynligvis unger fra i år (lidt korte haler – men kun set flyvende).
97. **Sivsanger** *Acrocephalus shoenobanus*. 25/6 1 Noatun.
98. **Havesanger** *Sylvia borin*. 27/6 1 Neiden Kirke, 3/7 3 syngende Neiden Kirke.
99. °**Nordsanger** *Phylloscopus borealis*. 27/6 ingen hørt Neiden Kirke, 3/7 2-3 syngende – hvoraf en set fint – Neiden Kirke. En af turens meget fine oplevelser var at høre Nordsangeren - i dens birkeskove længst mod NW for denne ekstreme langdistance trækfugl. En fugl blev studeret længe mens den fouragerede aktivt i grenværket lige under kronen af en gruppe høje birketræer. Fuglen blev opdaget i kikkerten på over 20 m afstand alene på grund af vingebåndet, der følgerlig er en meget distinkt karakter. Enkelte gange kom denne fugl med enkelte sangstrofer (optaget). Et rødstjerte-par varslende meget kraftigt i den samme gruppe træer og på et tidspunkt røg en af rødstjerterne efter Nordsangeren. En anden fugl sad lidt længere borte, og den sang vedvarende (og en længere sekvens blev optaget - men på nogen afstand). En tredje fugl blev muligvis hørt kortvarigt.
100. **Gransanger** *Phylloscopus collybita*. 27/6 1 syngende Neiden kirke. En fåtallig fugl i den østlige Finnmark.
101. **Løvsanger** *Phylloscopus trochilus*. 25-27/6 udbredt Pasvik-dalen og overalt på Varangerhalvøen, hvor der er birkekrat bl.a. noteret Svartnes, 3/7 + Neiden Kirke.
102. **Grå Fluesnapper** *Muscicapa striata*. 25/6 2 Noatun.
103. **Broget Fluesnapper** *Ficedula hypoleuca*. 3/7 1 han Neiden Kirke.
104. **Musvit** *Parus major*. 4/7 Oslo.
105. **Stor Tornskade** *Lanius excubitor*. 26/6 1 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 1 nær lejr, 28/6 1 Patoniva-Pornerotuspaikka.
106. **Lavskrige** *Perisoreus infaustus*. 26/6 1 gåtur fra lejr til Bjørnholmen.
107. **Husskade** *Pica pica*. 25 & 27/6 enkelte omkring Kirkenes og i den nordlige del af Pasvik-dalen, 30/6 1 rede i lygtepæl Krampenens, 1/7 1 rede i lygtepæl Hamningberg, 4/7 omkring Oslo.

108. **Allike** *Corvus monedula*. 4/7 10 Gardamo Lufthavn.
109. **Råge** *Corvus frugilegus*. 25/6 1 Gardamo lufthavn.
110. **Gråkrage** *Corvus corvus cornix*. 25/6 10+ Gardamo lufthavn, 25-27/6 spredt Pasvik-dalen, 26/6 2 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 29-30/6 max. 5 Store Ekkerøy, 30/6 + kørsel Store Ekkerøy til Svartnes, 1/7 + Persfjorden, + Hamningberg, 2 Syltevikmyra 2/7 + Vardø, + Skallelv, 3/7 + Neiden.
111. **Ravn** *Corvus corax*. 25/6 hørt Pasvik-dalen, 1 nær Svanvik, 26/6 2 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 27/6 1 kørsel Kirkenes-Utsjoki (Finland), 29-30/6 1 par med 5 nyudfløjne unger Store Ekkerøy, 1/7 6 Persfjorden.
112. **Stær** *Sturnus vulgaris*. 4/7 flok nær Oslo.
113. **Gråspurv** *Passer domesticus*. Set Kirkenes, Svanvik, Store Ekkerøy (max. 10), Komagnes, Kiberg, Vardø og Oslo.
114. **Bogfinke** *Fringilla coelebs*. 4/7 Oslo.
115. **Kvækerfinke** *Fringilla montifringilla*. 25-27/6 udbredt Pasvik-dalen, 3/7 + Skallelv men i øvrigt ikke i de mest forblæste områder af Varanger Fjord.
116. **Grønirisk** *Carduelis chloris*. 3/7 1 syngende Neiden Kirke, 4/7 Oslo.
117. **Gråsisken** *Carduelis flammea*. 26/6 3 gåtur fra lejr til Bjørnholmen, 27/6 5 nær Ødevasskoia, 10 Neiden Kirke, 28/6 3 fjeldet syd for Poullamoavi, 29-30/6 max. 3 Store Ekkerøy, Ikke altid noteret på det ydre Varanger. 3/7 10+ Neiden Kirke.
118. **Hvidsisken** *Carduelis hornemanni*. 1/7 1 Hamningberg, 3 nær Syltevikmyra.
119. **Dompap** *Pyrrhula pyrrhula*. 3/7 2 nær Neiden Kirke.
120. **Laplandsværling** *Calcarius lapponicus*. 28/6 50 fjeldet syd for Poullamoavi, 30/6 1 hørt Svartnes til Prestnæringen, 1/7 2 Svartnes, 2/7 2 Skallelv.
121. **Snespurv** *Plectrophenax nivalis*. 30/6 1 nær Domen, 1 Svartnes til Prestnæringen, 1/7 5 Persfjorden, 15+ Hamningberg.
122. **Rørspurv** *Emberiza schoeniclus*. 25/6 4 Pasvik-dalen, 26/6 1 syngende Nyrud, 27/6 4 Pasvik-dalen, 28/6 1 syngende Patoniva-Pornerotuspaikka, 2/7 1 Skallelv.

Pattedyr:

1. **Snehare** *Lepus timidus*. 26/6 1 gåtur fra lejr til Bjørnholmen. 1/7 1 Hamningberg. Fæces set overalt.
2. **Ræv** *Vulpes vulpes*. 29/6 1 Store Ekkerøy, 2/7 1 Svartnes.
3. **Gråsæl** *Halichoerus grypus*. 30/6 1 nær Kramvik, 1 Prestnæringen, 2/7 2 Hornøya.
4. **Marsvin** *Phocoena phocoena*. 1/7 1 Persfjorden, 1 Hamningberg.
5. **Elsdyr** *Alces alces*. 26/6 friske spor. Fæces en del steder i Pasvik-dalen.

6. **Rensdyr** *Rangifer tarandus*. 25/6 4 nær Kirkenes, 27/6 3 Kirkenes, 28/6 1500+ fjeldet syd for Poullamoavi, 30/6 omkring Svartnes, 1/7 30 Prestnæringen, 45 vejen til Hamningberg, 100 Syltevikmyra, 40 Hamningberg, 3/7 2 Kirkenes. Alle tamrener.

?? **Markmus** *Microtus agrestis*. 29/6 1 ubestemt gnaver i glimt på Store Ekkerøy. Vurderet ud fra antallet af Fjeldvåger var der tydeligvis en del gnaver i år – især på kysten mod øst af Varanger fjorden.

Padder:

1. **Budtsnudet Frø** *Rana temporaria*. 3/7 1 St. Georg's Kapell, Neiden.

Dagsommerfugle:

Alle sommerfugle bestemt i felten og uden brug af indfangning.

1. **Grønåret Kålsommerfugl** *Pieris napi*. 3/7 2 Fjellstuga, Neiden.
2. **Mosehøsommerfugl** *Colias palaeno*. 27/6 5+ Pasvik-dalen, 28/6 1 Patoniva-Pornerotuspaikka.
3. **Nældens Takvinge** *Aglais urticae*. 27/6 1 St. Georg's Kapell, Neiden. Et slidt eksemplar.
4. **Fjeldperlemorsommerfugl** *Boloria napae*. 28/6 meget almindelig fjeldet syd for Poullamoavi, 2/7 1 Mortnesnes.
5. **Polarrandøje** *Erebia [medusa] polaris*. 28/6 4 Utsjoki Camping.
6. **Fjeldrandøje**. *Erebia pandrose*. 26/6 1 gåtur gennem fyrreskov fra Svartbrysttjørna til Ellenvatnet, 27/6 2 nær Ødevasskoia, 1/7 4 Syltevikmyra.
7. **Bølleblåfugl** *Vacciniina aptilete*. 27/6 5 nær Ødevasskoia, 28/6 5 Patoniva-Pornerotuspaikka??
?? Arktisk Høsommerfugl *Colias nastes*. 28/6 2 mulige Utsjoki Camping.
?? Ubestemt perlemorsommerfugl. 27/6 1 St. Georg's Kapell, Neiden, 28/6 Utsjoki Camping.
?? Ubestemt blåfugl. 27/6 Pasvik-dalen, 28/6 Utsjoki Camping.

slut